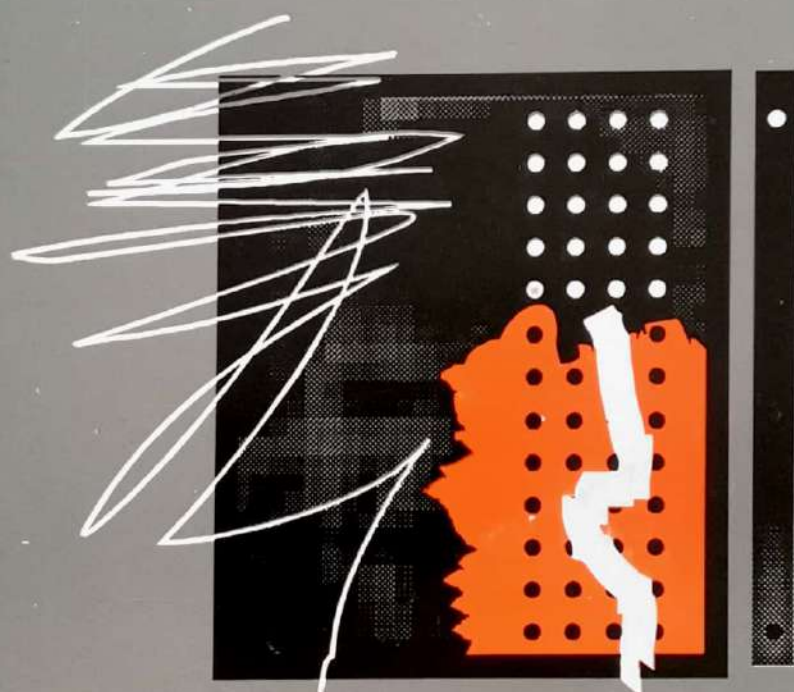
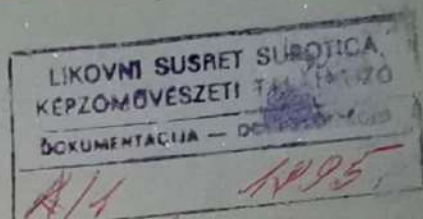


Jovančić



Jovančić

Izdavač
Kiadó :

LIKOVNI SUSRET
KÉPZŐMŰVÉSZETI TALÁLKOZÓ

24000 Subotica, Lenjinov park 5
Telefon : 024/53-725

Za izdavača :
A kiadásért :

OLGA ŠRAM

Redakcija :
Szerkesztés :

MIROSLAV JOVANČIĆ
PETAR ŠADI

Tekst :
Szöveg :

OLGA ŠRAM

Prevod na Mađarski jezik :
Magyarra fordította :

MIHÁLYI KATALIN

Design :

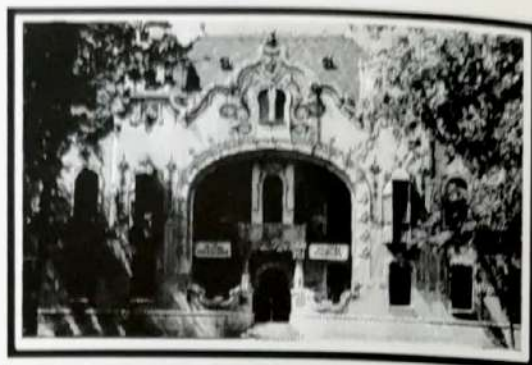
MIROSLAV JOVANČIĆ

Štampa :
Nyomda :

"MINERVA", Subotica

Tiraž :
Példányszám :

500



G A L E R I J A
LIKOVNOG SUSRETA

◆
KÉPZŐMŰVÉSZETI
T A L Á L K O Z Ó
G A L É R I Á J A

◆
MAJ-JUN 1995.

Jednu od savremenih pojava u slikarstvu, preispitivanje i uspostavljanje relacija između osnovnih postulata pojedinih umetničkih pravaca 20. veka i slike danas, postmodernističke orijentacije, MIROSLAV JOVANČIĆ je na posve osoben način prihvatio kao jednu od mogućnosti koja će učestvovati u izgradnji njegovog likovnog izraza.

Slikar koji u prvom redu daje prednost pikturalnom i studiozno komponovanim vizuelnim planovima, ostvaruje mrtve prirode u gotovo nevidljivom enterijeru sažimajući u njima iskustva građenja stabilne forme i odnosa vrednosti boja neophodnih za formulaciju integralne slike.

Iskustva ovih izuzetno uspehlih dela poslužiće mu na sledećim uljima kao osnova za razradu apstraktnijih kompozicija u kojima motiv utapa u harmonije kolorističkih ploha.

Iz prvih konkretnijih istraživanja Jovančić prelazi u sfere imaginativnog u ciklusu radova sa religioznom tematikom. Ne možemo izbeći naša sećanja na secesiju gledajući ova platna znakovne određenosti. Ona nam otvaraju potpuno nove dimenzije Jovančićevog odnosa prema prošlosti, prema mitskom, egzistencijalnom. Osobit intenzivni oranž kolorit dominira slikom. Široko i slobodno nanesen formira titravu i izražajnu fakturu koja omogućava zamagljene prelaze iz kojih iskrsavaju likovi anđela, Bogorodice, Krista. Ipak slikareva pažnja usmerava se više ka problematici likovne formulacije. Pitanja sadržinskog smisla i određenja univerzalno-vremenskih kategorija ostavlja nam otvorenim.

A festészet egyik modern jelenségét, a xx. századi egyes művészeti irányzatok és a jelenkori alkotások közötti viszony felülvizsgálatát és megteremtését, a posztmodern orientációt Miroslav Jovančić egészen sajátos módon fogadta el, mint a lehetőségek egyikét, amely hozzájárul a művészi kifejezésének kiegyensúlyozásához.

Az a festő, aki elsősorban a pikturális és a nagy alapossággal megkomponált vizuális terveknek ad előnyt, csendéletet alkot a majdnem láthatatlan enterjőben, összevonva benne a stabil formák építésének tapasztalatát és az integrális képek felépítéséhez szükséges színek értékviszonyát.

Ezeknek a különösen jól sikerült alkotásoknak a tapasztalatát használja fel a következő olajfestményeken mint a kidolgozási alapja az absztraktabb kompozícióknak, amelyekben a motívum beleolvad a kolorisztikus felületek harmóniájába.

Ezekből a konkrétabb kutatásokból Jovančić átmegy az imaginárius szférákba a vallásos tematikájú munkák ciklusában. E jelzésbeli határozottságú vásznakát nézve nem tudjuk kikerülni, hogy ne jusson eszünkbe a szecesszió. Ezek Jovančićnak a múlthoz, a mitikushoz, az egzisztenciálishez való viszonyának egészen új dimenziókat nyitják meg.

Képein a sajátosan intenzív narancs színhatás az uralkodó. Szélesen és szabadon, titráló és kifejező kivitelezést formál, lehetővé tesz elmosódó átmeneteket amelyekből az angyalok, a Szűzanya és Krisztus képei villannak elő. Mégis, a festő figyelme jobban a képi megfogalmazás problémakörére irányul. A tartalmi értelmezés kérdéseit és az univerzális-időbeni kategóriák meghatározását nyitva hagyja előttünk.



Miroslav Jovančić
 Roden 1962. god. u Subotici, Akademiju
 umetnosti završio u Novom Sadu.
 Adresa : J.Hegediša 1, 24413 Palić
 Telefon : 024/751-142

Isus na Maslinovoj gori / detalj / *ulje na lezonitu*

1. Blagovesti
ulje na platnu, 150x100 cm
2. Uskrsnuće
ulje na platnu, 150x100 cm
3. Pieta
kombinovana tehnika, 45x59,5 cm
4. Uspenje Bogorodice
komb. tehnika, 120,5x100,5 cm
5. Sveta porodica
ulje na lezonitu, 104x85 cm
6. Poklonjenje pastira
ulje na platnu, 70,5x90 cm
7. Neverovanje Petrovo
ulje na lezonitu, 91.5x85 cm
8. Isus na Maslinovoj gori
ulje na lezonitu, 91.5x85 cm
9. Poljubac
ulje na lezonitu, 85x60 cm
10. I jedno i drugo
ulje na platnu
11. Slika
ulje na platnu, 100x73 cm
12. Francuski doručak
ulje na platnu, 90,5x70 cm
13. Slika
ulje na platnu, 140x100,5 cm
14. Pariz via Beograd
ulje na platnu, 90,5x110 cm
15. Grad
ulje na lezonitu, 85x105 cm
16. Royal super strong
ulje na lezonitu, 100x70 cm

S arapka

skulpture



Sarapka
1968

Sukcesivnim nadograđivanjem nesvakidašnjim materijalom-masom od mlevenog papira na fiksiranu konstrukciju, TIBOR SARAPKA oblikuje skulpture u kojima na svakoj pojedinačno preispituje logiku volumena i prostornih odnosa, različitosti odnosa punog-praznog, perforiranog-zgusnutog, kontraste tamnih senki. Posebno plastički koncipirane, nastale u samodisciplinovanoj akciji nizanja i spajanja segmenata, često geometrijski stilizovanih, rezultat su jednog spekulativnog autorovog stava, prema skulpturi kao jedinstvenom plastičnom organizmu. Monumentalo, razigranog ritma, mogući predlošci za još veće formate, ove skulpture iako u prvi mah upućuju na izvestan anahronizam imaju svoje mesto unutar neokonstruktivističkih zahteva u skulpturi danas.

Novi plastički koncept Tibora Sarapke predstavlja ciklus skulptura-objekata i instalacija koje omogućuju i ambijentalnu postavku i jedno drugačije određenje prostora. Od sumarno obrađenih fragmenata u drvetu, organizovanjem jedinica, od kojih je svaki elemenat, sposoban za montažu i demontažu, precizno isplaniran, Sarapka gradi apstraktne sklopove. U ovim slulpturama-objektima u izvesnom smislu približava se konceptualnim razmišljanjima i duhu minimalne umetnosti. Svoju originalnost i imaginativnost Sarapka, međutim, povlači ličnim senzibilitetom za metafizičko, za dijalog s elementarnim i arhetipskim.

Egy nem mindennapi anyagnak, a papírörlemény masszának a fixált konstrukcióra való fokozatos ráépítésével formálja szobrait SZARAPKA TIBOR, amelyek mindegyikén külön-külön felülvizsgálja a volumen logikáját és a térbeli viszonyát, a teljesség-üresség, a perforált-sűrített, a sötét árnyalatok kontrasztjai kapcsolatának eltéréseit. A külön plasztikus megtervezés, a szegmentumok felsorakoztatásának és összekapcsolásának fegyelmezett akciójában való keletkezés, a gyakran geometrikus stilizálás, az alkotónak a szoborhoz, mint egységes plasztikus organizmushoz való spekulatív hozzáállásának az eredménye. Ezeknek a monumentális, lendületes ritmusú, még nagyobb formátumokat sejtető szobroknak - habár az első pillantásra bizonyos anakronizmusra utalnak - megvan a helyük a mai neokonstruktív szobrászatban.

Szarapka Tibor új plasztikai koncepciója a szobor-objektum és a berendezés ciklusát mutatja be, amelyek lehetőséget nyitnak a környezetbeli elrendezésre és a tér egy másféle meghatározására. Szarapka absztrakt szerkezeteket épít a summásan megmunkált farészletekből egységeket szervezve, amelyeknek minden alkotrésze precízen meg van tervezve, összeszerelhető és szétszerelhető. Ezekben a szobrokban-objektumokban bizonyos értelemben közelít a konceptuális gondolkodásmódokkal a minimális művészet szellemiségéhez. Egyébként, Szarapka saját eredetiségét és képzelőerejét a metafizika, az őszivel és elementárisal folytatott dialógus iránti szenzibilitásával emeli ki.

Sarapka Tibor
 Rođen 1963. god. u Subotici, Akademiju
 umetnosti završio u Novom Sadu.
 Adresa : J.Slavenskog 9, 24000 Subotica



Ništa nije idealno *kombinovana tehnika*

- | | |
|---|--|
| 1. Vetar
komb.tehnika 98x140x130 cm 1991. | 10. Raspeće
komb. tehnika 185x72x46 cm 1994. |
| 2. Kovitlac
komb. tehnika 70x116x82 cm 1992. | 11. Rob
komb. tehnika 87x51x42 cm 1994. |
| 3. Gejzir
komb. tehnika 90x70x65 cm 1992. | 12. On i Ona
komb. tehnika 83x47x23 cm 1992. |
| 4. Zvonik
komb. tehnika 68x36x34 cm 1992. | 13. Dvoje
komb. tehnika 115x31x24 cm 1994. |
| 5. Dubrovnik
komb. tehnika 63x65x40 cm 1992. | 14. Ništa nije idealno
komb. tehnika 45x56x53 cm 1994. |
| 6. Crkva
komb. tehnika 54x40x22 cm 1992. | 15. Ni na nebu ni na zemlji
komb. tehnika 17x43x51 cm 1991. |
| 7. Krst
komb. tehnika 87x67x40 cm 1993. | |
| 8. Molitva
komb. tehnika 52x65x20 cm 1993. | |
| 9. Ravnica
komb. tehnika 70x35x25 cm 1993. | |

Vidaković

grafike



Iskrening IV.

Umetnički identitet JASMINE VIDA KOVIĆ JOVANČIĆ određuje racionalni postupak blizak enformelu, postupak redukcije, pročišćavanja i pojednostavljivanja sadržajne poruke i preoblikovanja u likovni jezik, u unutarnji red slike. Smisao značenja gubi se namerno, i kao izvestan protest prema konvencionalnim sadržajima (jer svi Jasminini naslovi upućuju na konkretan ili pretpostavljeni svet pojavnosti), a zadržava doza proizvoljne asocijativnosti. Ovo opredeljenje podrazumeva koncentraciju na istraživanja čisto medijskih, grafičkih fenomena, dakle, jedan potpuno aktuelan stav, bez osvrtnja na tendencije slikarstva i posebnu osetljivost za vizuelne probleme. Koristi izražajne mogućnosti linogravure i kombinovanih tehnika za postizanje slojevitosti i izražajnosti fature, izbegava klasična crno-bela rešenja tako da najčešće ostaje pri nijansiranju smeđom bojom. Na listovima iz 1992. godine preispituje prostorne planove i uspostavljeni poredak elemenata konfrontacijom jarkih boja i belinom lista. U otvoreno postavljenoj kompoziciji postiže uvek nova i celovita formalno-sadržajna rešenja. Jasmina Vidaković Jovančić nastupa kao determiniran grafičar čijim, u celini ujednačenim grafikama pronalazimo i slojeve spekulativnog i poetskog.

JASMINA JOVANČIĆ VIDA KOVIĆ művészi tevékenységét az informeli megközelítő racionalás, a leredukálás, a tartalom üzenetének letisztultsága, leegyszerűsödése jellemzi, így lefordítva a képzőművészet nyelvére.

A jelentés értelme szándékosan veszik el, a konvencionális tartalmak iránti tiltakozás gyanánt is (mert Jasmina képeinek címei a konkrét vagy feltételezett jelenségek világára utalnak), s tetszés szerinti adag asszociativitást tart meg.

Ez a megközelítés a tiszta grafikai, mediabeli jelenségek kutatására való összpontosítást jelent, tehát egy kimondottan aktuális hozzáállást, a festészet irányzatainak figyelem kívül hagyását és különös érzékenységet a vizuális problémák iránt. A kivitelezés kifejező ereje, a többretűség érdekében felhasználja a linogravura (linometszet) kifejezési lehetőségeit és a kombinált technikákat. Kerüli a hagyományos fekete-fehér megoldásokat, úgyhogy leginkább a barna szín árnyalatainál marad.

Az 1992-es munkáin felülvizsgálja a térbeli megoldásokat és az alkotóelemek meghatározott rendjét, mégpedig a papír fehérségének és a színek élénkségének az ütköztetésével. A nyitott megkomponálással mindig újabb és teljesebb formai és tartalmi megoldásokhoz jut. Jasmina Vidaković Jovančić determinált grafikus, akinek teljes egészében kiegyensúlyozott grafikaiban rátalálunk a poezis és a gondolatiság rétegeire is.



Čas crtanja *kombinovana tehnika*

Jasmina Vidaković Jovančić
Rođena 1965. god. u Subotici, Akademiju
umetnosti završila u Novom Sadu.
Adresa : J. Hegediša 1, 24413 Palić
Telefon : 024/751-142

1. Tuš na ogradi, 1991
linogravura, 633x869 (450x637) mm
2. Bivša kada, 1991.
linogravura, 848x643 (640x454) mm
3. Gorenje 614, 1991.
akvatinta, 583x464 (403x309) mm
4. Kupatilo moje milo, 1991.
linogravura, 668x364 (483x244) mm
5. Automatik, 1991.
linogravura, 732x642 (492x483) mm
6. Čistoća je pola zdravlja, 1991.
linogravura, 481x918 (338x832) mm
7. Dvorišni krš, 1991.
linogravura, 657x440 (485x288) mm
8. Šandorska šupa, 1992.
linogravura, 602x792 (480x693) mm
9. Čardak od Palestinca, 1992.
linogravura, 475x684 (325x485) mm
10. Dijalog, 1992.
11. Vrtlog, 1992.
linogravura, 428x632 (246x485) mm
12. Grede, 1992
komb.tehnika, 441x288 (248x168) mm
13. Margicin spust, 1992.
komb.tehnika, 465x332 (236x168) mm
14. Čas crtanja, 1992.
komb.tehnika, 668x463 (486x288) mm
15. Fasada, 1992.
komb.tehnika, 439x437 (329x248) mm
16. Velika ograda, 1992.
linogravura, 627x823 (484x698) mm
17. Dom malih zečeva, 1992.
linogravura, 647x826 (482x694) mm
18. Oko barutane, 1992.
komb.tehnika,

Ovu izložbu značajno
su pomogli :

Mladost

FABRIKA POZAMANTERIJE I TEPIHA
MARKSOVPUT 71



AUROMETAL

PUT MOŠEPIJADE 90

"Agros banka" d.d.

Trg
Cara Jovana Nenada 15